

## Note

(1) *Session 1999-2000.*  
Chambre des représentants.  
*Documents parlementaires.* — Proposition de loi n° 50-309/1. — Rapport fait par M. T. Van Parys n° 50-309/2.  
*Session 2000-2001.*  
Chambre des représentants.  
*Documents parlementaires.* — Texte adopté par la commission n° 50-309/3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat n° 50-309/4.  
*Annales parlementaires.* — 19 avril 2001.  
Sénat.  
*Documents parlementaires.* — Projet transmis par la Chambre des représentants n° 2-723/1. — Amendement n° 2-723/2. — Rapport fait par Mme C. Nyssens n° 2-723/3 — Texte adopté par la commission n° 2-723/4. — Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants n° 2-723/5.  
*Annales parlementaires.* — 7 juin 2001.  
Chambre des représentants.  
*Documents parlementaires.* — Projet amendé par le Sénat n° 50-309/5. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale n° 50-309/6.  
*Annales parlementaires.* — 21 juin 2001.

## Nota

(1) *Zitting 1999-2000.*  
Kamer van volksvertegenwoordigers.  
*Parlementaire Stukken.* — Wetvoorstel nr. 50-309/1 — Verslag door de heer T. Van Parys nr. 50-309/2.  
*Zitting 2000-2001.*  
Kamer van volksvertegenwoordigers.  
*Parlementaire Stukken.* — Tekst aangenomen door de commissie nr. 50-309/3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat nr. 50-309/4.  
*Parlemenaire Handelingen.* — 19 april 2001.  
Senaat.  
*Parlementaire Stukken.* — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers nr. 2-723/1 — Amendement nr. 2-723/2 — Verslag door Mevr. C. Nyssens nr. 2-723/3 — Tekst aangenomen door de commissie nr. 2-723/4 — Tekst geamandeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers nr. 2-723/5.  
*Parlementaire Handelingen.* — 7 juni 2001.  
Kamer van volksvertegenwoordigers.  
*Parlementaire Stukken.* — Ontwerp geamandeerd door de Senaat nr. 50-309/5. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachting voorgelegd nr. 50-309/6.  
*Parlementaire Handelingen.* — 21 juni 2001.

F. 2001 — 2105

[C — 2001/09563]

**30 JUILLET 2001.** — Arrêté ministériel octroyant une allocation à certains agents des services extérieurs de la Direction générale des Etablissements pénitentiaires désignés par mandat à temps plein à la fonction de formateur auprès des centres pénitentiaires de formation de base

Le Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 6 février 1967 et 2 mars 1989;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 février 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 9 janvier 2001;

Vu le protocole n° 216 du 20 juin 2001 du Comité de secteur III — Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le nombre de nouveaux agents pénitentiaires augmente continuellement par suite de la réduction de la durée du travail sur base annuelle, de l'augmentation des missions de surveillance et de la création de nouveaux établissements;

Considérant que les centres pénitentiaires de formation de base doivent pouvoir fonctionner de manière permanente pour assurer la formation des recrues;

Considérant que les agents qui sont désignés par mandat à temps plein à la fonction de formateur auprès des centres pénitentiaires de formation de base et qui ne relèvent pas du niveau 1, sont tenus de dispenser un enseignement aussi bien théorique que pratique;

Considérant qu'il est nécessaire d'octroyer à ces agents une allocation forfaitaire mensuelle étant donné qu'ils n'ont pas droit à des indemnités de déplacement ou de séjour et qu'ils ne peuvent plus effectuer de prestations irrégulières pendant la durée de leur mandat ce qui leur cause une perte de revenus,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une allocation forfaitaire mensuelle de 235,50 EUR est octroyée aux agents, revêtu d'un grade de la carrière d'agent pénitentiaire, qui sont désignés par mandat à temps plein à la fonction de formateur auprès des centres pénitentiaires de formation de base.

N. 2001 — 2105

[C — 2001/09563]

**30 JULI 2001.** — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Directoraat-generaal Strafinrichtingen die bij mandaat voltijds aangewezen zijn in de functie van opleider bij de penitentiaire centra voor basisopleiding

De Minister van Justitie,

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 februari 1967 en 2 maart 1989;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juli 2000;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 februari 2001;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 9 januari 2001;

Gelet op het protocol nr. 216 van 20 juni 2001 van het Sectorcomité III-Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aantal nieuwe penitentiair beambten voortdurend stijgt ingevolge de reductie van de arbeidsduur op jaarbasis, de toename van de bewakingsopdrachten en de oprichting van nieuwe inrichtingen;

Overwegende dat de penitentiaire centra voor basisopleiding op een permanente wijze moeten kunnen functioneren om de opleiding van de recruten te verzekeren;

Overwegende dat de ambtenaren die bij mandaat voltijds aangewezen zijn in de functie van opleider bij de penitentiaire centra voor basisopleiding en die niet behoren tot het niveau 1 gehouden zijn zowel theoretisch als praktisch onderricht te geven;

Overwegende dat het noodzakelijk is aan die ambtenaren een maandelijks forfaitaire toelage toe te kennen daar zij voor de duur van hun mandaat geen recht hebben op reis- of verblijfsvergoedingen en geen onregelmatige prestaties meer kunnen doen waardoor zij inkomstenverlies hebben,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan de ambtenaren, bekleed met een graad van de loopbaan van penitentiair beambte, die bij mandaat voltijds aangewezen zijn in de functie van opleider bij de penitentiaire centra voor basisopleiding wordt een maandelijks forfaitaire toelage van 235,50 EUR toegekend.

**Art. 2.** L'allocation mentionnée à l'article 1<sup>er</sup> est payée mensuellement, à terme échu.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères s'applique également à cette allocation mensuelle.

Elle est liée à l'indice-pivot 138,01.

**Art. 3.** Quand un agent est désigné dans la fonction de formateur ou est déchargé de cette mission au cours d'un mois calendrier, l'allocation mentionnée à l'article 1<sup>er</sup> est réduite proportionnellement pour cette période à raison d'un trentième par jour calendrier.

**Art. 4.** Pour les agents visés à l'article 1<sup>er</sup>, l'arrêté ministériel du 9 janvier 1975 qui fixe le montant des indemnités à accorder aux fonctionnaires et agents chargés de donner des cours et conférences au personnel des établissements pénitentiaires, notamment l'article 2, in fine, cesse de s'appliquer à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 5.** Pour la période de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 31 décembre 2001, le montant de 9 500 BEF est d'application au lieu du montant de 235,50 EUR mentionné à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 juillet 2001.

M. VERWILGHEN

**Art. 2.** De toelage bedoeld in artikel 1 wordt maandelijks en na vervallen termijn betaald.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries geldt eveneens voor deze maandelijks toelage.

Zij wordt gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

**Art. 3.** Wanneer een ambtenaar aangewezen wordt in de functie van opleider of van die opdacht ontlast wordt in de loop van een kalendermaand, wordt voor die periode de in artikel 1 genoemde toelage proportioneel herleid naar rato van één dertigste per kalenderdag.

**Art. 4.** Voor de ambtenaren bedoeld in artikel 1 houdt het ministerieel besluit van 9 januari 1975 tot bepaling van het bedrag van de vergoedingen welke dienen toegekend aan de ambtenaren en beampten belast met het geven van cursussen en voordrachten voor het personeel der strafinrichtingen, inzonderheid artikel 2, laatste aanhaling, op van toepassing te zijn op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 5.** Voor de periode vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit tot 31 december 2001, geldt in de plaats van het bedrag van 235,50 EUR, vermeld in artikel 1, het bedrag van 9 500 BEF.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de datum waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel, 30 juli 2001.

M. VERWILGHEN

#### MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2001 — 2106

[C — 2001/16204]

**8 JUIN 2001.** — Arrêté ministériel arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale de la police sanitaire des animaux domestiques, modifié par les arrêtés royaux des 5 décembre 1952, 16 juin 1967, 16 mai 1989 et 11 juillet 1991, notamment l'article 47;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des volailles et autres animaux de basse-cour ainsi qu'à la mise dans le commerce d'œufs à couvrir, de poussins d'un jour et de volailles d'élevage, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1992 et 6 juillet 1997;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et de certains produits d'origine animale importés de pays tiers;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1994 portant des mesures de police sanitaire relatives à l'influenza aviaire et à la maladie de Newcastle;

Vu l'arrêté royal du 24 septembre 1998 relatif concernant la certification vétérinaire pour les animaux vivants, certains produits d'origine animale et certains produits d'origine végétale;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux durant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2000;

Vu l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, modifié par l'arrêté ministériel du 25 juillet 1995;

Vu la Décision 2000/666/CE de la Commission du 16 octobre 2000 arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux, à l'exclusion des volailles, ainsi que les conditions de quarantaine;

#### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2001 — 2106

[C — 2001/16204]

**8 JUNI 2001.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veterinaire-rechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de Dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende reglement van algemeen bestuur van de diergeneeskundige politie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 december 1952, 16 juni 1967, 16 mei 1989 en 11 juli 1991, inzonderheid artikel 47;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van pluimvee en andere neerhofdieren, alsook het in de handel brengen van broedeieren, ééndagskuikens en fokpluimvee, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 17 juli 1992 en 6 juli 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1994 houdende de veterinaire-rechtelijke maatregelen betreffende de aviaire influenza en de ziekte van Newcastle;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 september 1998 betreffende de veterinaire certificering voor levende dieren, bepaalde producten van dierlijke oorsprong en bepaalde producten van plantaardige oorsprong;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de erkenningsvoorwaarden van veevoerders, handelaars, stopplaatsen en verzamelcentra gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2000;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinaire-rechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's van soorten waarvoor, ten aanzien van de veterinaire-rechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, bij het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zoötechnische controles die van toepassing zijn op het handelsverkeer van sommige levende dieren en producten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 juli 1995;

Gelet op de Beschikking 2000/666/EG van de Commissie van 16 oktober 2000 tot vaststelling van de veterinaire-rechtelijke voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften;